

**EU – Safety declaration of conformity**  
**EU – Sicherheits-Konformitätsklärung**  
**UE – Déclaration de conformité de sécurité**  
**EU – Conformiteitsverklaring veiligheid**

**UE – Declaración de conformidad sobre seguridad**  
**UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza**  
**EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια**  
**UE – Declaração de conformidade relativa à segurança**

**EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности**  
**EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring**  
**EU – Konformiteitsdeklaration för säkerhet**

**EU – Samsvarserklæring for sikkerhet**  
**EU – Turvallisuusden vastuustentmukaisuusvakuutus**  
**EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě**

**EU – Izjava o skladnosti za sigurnost**  
**EU – Biztonsági megfeleléési nyilatkozat**  
**UE – Deklaracija zgodnosti za varnostne zahtevnosti**  
**UE – Declaraje de conformitate de sigurană**

**EU – Varnostna izjava o skladnosti**  
**EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon**  
**EC – Декларация за съответствие за безопасност**

**EC – Декларация за съответствие за безопасност**  
**ES – Drošības atbilstības deklarācija**  
**EU – Vyhľadanie o zhode bezpečnost**  
**AB – Güvenlik uygunluk beyanı**

### Daikin Europe N.V.

**01** **☉** declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates;  
**02** **☉** erklärt in alleinige Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:  
**03** **☉** déclare sous sa seule responsabilité que les produits visés par la présente déclaration;  
**04** **☉** verklaart hierbij op eigen verantwoordelijkheid dat de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:  
**05** **☉** declara bajo su única responsabilidad que los productos a los que hace referencia esta declaración;  
**06** **☉** dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti a cui è riferita questa dichiarazione;  
**07** **☉** δηλώνει βάσει της αποκλειστικής της ευθύνης ότι τα προϊόντα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση;  
**08** **☉** declara sob sua exclusiva responsabilidade que os produtos a que esta declaração se refere.

### REMA5A7Y1B\*, REYA8A7Y1B\*, REYA10A7Y1B\*, REYA12A7Y1B\*, REYA14A7Y1B\*, REYA16A7Y1B\*, REYA18A7Y1B\*, REYA20A7Y1B\*,

\* = , \_ , 1, 2, 3, ..., 9

**01** are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

**02** folgender(n) Richtlinie(n) oder Vorschriften entsprechen, vorausgesetzt, dass diese gemäß unseren Instruktionen verwendet werden;  
**03** sont conformes à la/aux directive(s) ou règlement(s) suivant(s), à condition que les produits soient utilisés conformément à nos instructions;

**04** in overeenstemming zijn met de volgende richtlijn(en) of verordening(en), op voorwaarde dat de producten worden gebruikt overeenkomstig onze instructies;

**05** están en conformidad con la(s) siguiente(s) directiva(s) o reglamento(s), siempre que se utilicen de acuerdo con nuestras instrucciones:

**06** sono conformi alle direttive o ai regolamenti seguenti, a patto che i prodotti vengano usati in conformità alle nostre istruzioni;  
**07** συμμορφώνονται με την/ τις ακόλουθη(ες) οδηγία(ς) ή κανονισμό(ούς), υπό την προϋπόθεση ότι το/ τα προϊόντα χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας;

**08** estão em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) ou regulamento(s), desde que os produtos sejam utilizados de acordo com as nossas instruções;

**09** отвечает требованиям упомянутых ниже директив или нормативных документов при условии эксплуатации данной продукции в соответствии с нашими инструкциями;

**10** overholder bestemmelse og følgende direktiv(er) eller bestemmelse(r), forudsat at produktet anvendes i overensstemmelse med vores instruktioner;

**11** uppfyller följande direktiv eller föreskrift(er), under förutsättning att produktet används i enlighet med våra instruktioner;

**12** er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrifter(er), forudsatt at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner;

**01** as amended,  
**02** in der jeweils gültigen Fassung,  
**03** telles que modifiées,  
**04** zoals gewijzigd,  
**05** en su forma enmendada,  
**06** e successive modifice,  
**07** όπως έχουν τροποποιηθεί,

**19** v skladu z določbami:  
**20** vastavalt nõuetele:  
**21** следващи краузите на:  
**22** vadovaujantis šio dokumento nuostatimis:  
**23** atbilstoši šādu standartu prasībām:  
**24** nasledovnými ustanoveniami:  
**25** şu standartların hükümlerine:

**12** er i overensstemmelse med følgende direktiv(er) eller forskrifter(er), forudsatt at produktene brukes i henhold til våre instruksjoner;

**13** ovat seuraavien direktiivien tai asetusten mukaisia, edellyttäen että tuoteilla käytetään ohjeidemme mukaisesti;

**14** jsou ve shodě s následujícími směrnícemi nebo předpisy za předpokladu, že tyto výrobky jsou používány v souladu s našimi pokyny;

**15** u skladu sa sjeleďovacími direktívami (ma) ili odredbama (a), uz uvjet da se proizvodi koriste sukladno našim uputama;

**16** megfelelnek az alábbi irányelveknek vagy egyéb szabályozás(ok)nak, ha a termékeket előírás szerinti hasznájak;

**08** conforme emendado,  
**09** in действующей редакции,  
**10** som tilføjet,  
**11** med tilføjg,  
**12** med foretatte endringer,  
**13** sellaisina kuin ne ovat muutettuina,

#### EN 60335-2-40,

**17** spełniają wymogi następujących dyrektyw lub rozporządzeń, pod warunkiem że produkty używane są zgodnie z naszymi instrukcjami;

**18** sunt în conformitate cu următoarele directive sau regulamente, cu condiția ca produsele să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre;

**19** v skladu z naslednjimi direktivo(-am) ali predpisom (-i) pod pogojem, da se izdelki uporabljajo v skladu z našimi navodili;

**20** vastavalt järgmistele (järgmistele direktiivide) ja määruse (määruste) nõuetele, tingimusel, et neid kasutatakse vastavuses meie juhistele;

**14** v platrném znění,  
**15** jako je izmijenjeno amandmanima,  
**16** és módosításaik rendelkezései,  
**17** z późniejszymi zmianami,  
**18** cu amendamentele respective,  
**19** kakor je bilo spremenjeno,

**21** са в съответствие със следната директива(и) или регламент(и), при условие че продуктите се използват в съответствие с нашите инструкции;

**22** atitinka toliau nurodytas direktivas arba reglamentus, su sąlyga, kad gaminiai bus eksploatuojami laikantis mūsų instrukcijų;

**23** atbilst šādām direktīvam vai regulām, ja vien šie izstrādājumi tiek lietoti saskaņā ar mūsu instrukcijām;

**24** sú v zhode s nasledujúcimi (mi) smernicami (ami) alebo predpisom (mi) za predpokladu, že sa výrobky používajú v zhode s našimi pokynmi;

**25** taimatarnmz dođrutusunda kullanimas koşuluyla aşagıdaki direktif/ direktiflere veya yetenmelteğeynetmelklere uygun oludugunu beyan eder;

**20** koos muudatustega,  
**21** с текните изменения,  
**22** ir jos tolesnes redakcijas,  
**23** ar grožījumiem,  
**24** v poslednom platnom vydaní,  
**25** deĝjstiridilgi šekliyle,

### Pressure Equipment 2014/68/EU\*\* Machinery 2006/42/EU\*\*\*

#### Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU\*

**01** following the provisions of:  
**02** gemäß den Bestimmungen in:  
**03** conformément aux dispositions de:  
**04** volgens de bepalingen van:  
**05** siguiendo las disposiciones de:  
**06** secondo le disposizioni di:  
**07** σύμφωνα με τις προβλέψεις του:  
**08** segundo as disposições de:  
**09** в соответствии с положениями:

**01**\* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the **Certificato <C>**.

**\*\*** as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F>). <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.

**02**\* wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß **Zertifikat <C>**.

**\*\*** wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F>) positiv auszeichnet. <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.

**03**\* tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au **Certificat <C>**.

**\*\*** tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>). <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.

**04**\* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig **Certificaat <C>**.

**\*\*** zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door <E> (Toegepaste module <F>). <G>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.

**05**\* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el **Certificado <C>**.

**\*\*** tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por <E> (Módulo aplicado <F>). <G>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.

**06**\* delineato nel <A> e giudicato positivamente da <B> secondo il **Certificato <C>**.

**\*\*** delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da <E> (Modulo <F> applicato). <G>. Categoria di rischio <H>. Fare riferimento anche alla pagina successiva.

**07**\* όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το <B> σύμφωνα με το **Πιστοποιητικό <C>**.

**\*\*** όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το <E> (Χρησιμοποιούμενη υπομονάδα <F>). <G>. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Ανατρέξτε επίσης στην επόμενη σελίδα.

**08**\* tal como estabelecido em <A> e com o parecer positivo de <B> de acordo com o **Certificado <C>**.

**\*\*** tal como estabelecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de <E> (Módulo aplicado <F>). <G>. Categoria de risco <H>. Consultar também a página seguinte.

**09**\* как указано в <A> и в соответствии с положительным решением <B> согласно **Свидетельству <C>**.

**\*\*** как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением <E> (Прикладной модуль <F>). <G>. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.

**10**\* som anført i <A> og positivt vurderet af <B> i henhold til **Certifikat <C>**.

**\*\*** som anført i den Tekniske Konstruktionsfil <D> og positivt vurderet af <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikoklasse <H>. Se også næste side.

**11**\* enligt <A> og godkænts av <B> enligt **Certifikatet <C>**.

**\*\*** i enlighet med den Tekniske Konstruktionsfilen <D> som positivt intygas av <E> (Fastsat module <F>). <G>. Riskkategorien <H>. Se även nästa sida.

**12**\* som det fremkommer i <A> og gjennom positivt bedømmelse av <B> ifølge **Sertifikat <C>**.

**\*\*** som det fremkommer i den Tekniske Konstruksjonsfilen <D> og gjennom positivt bedømmelse av <E> (Anvendt modul <F>). <G>. Risikokategori <H>. Se også neste side.

**13**\* jotka on esitetty asiakirjassa <A> ja jotka <B> on hyväksynyt **Sertifikaatin <C>** mukaisesti.

**\*\*** jotka on esitetty Teknissää Asiakirjassa <D> ja jotka <E> on hyväksynyt (Sovellettu moduli <F>). <G>. Vaaraluokka <H>. Katso myös seuraava sivu.

**14**\* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno <B> v souladu s **osvědčením <C>**.

**\*\*** jak bylo uvedeno v souboru technické konstrukce <D> a pozitivně zjištěno <E> (použitý modul <F>). <G>. Kategorie rizik <H>. Viz také následující strana.

**15**\* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B> prema **Certifikatu <C>**.

**\*\*** kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane <E> (Primijenjen modul <F>). <G>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.

**07\*\*\*\*** H Daikin Europe N.V. είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.

**08\*\*\*\*** A Daikin Europe N.V. está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.

**09\*\*\*\*** Компания Daikin Europe N.V. уполномочена составить Комплект технической документации.

**10\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.

**11\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.

**12\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruksjonsfilen.

**13\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.

**14\*\*\*\*** Společnost Daikin Europe N.V. má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.

**15\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. je ovlašten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.

**16\*\*\*\*** A Daikin Europe N.V. jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.

**17\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. má upovažnenie do zbierania a opracovávania dokumentácie konštrukcyjnej.

**18\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

**19\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.

**20\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. on volitudustava tehnilist dokumentatsiooni.

**21\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. e otorizirana da sastavi Akta za tehnička konstrukcija.

**22\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. yra įgaliota sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.

**23\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. ir autorizēts sastādīt tehnisko dokumentāciju.

**24\*\*\*\*** Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.

**25\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. Teknik Yapı Dosyasının derlemeye yetkilidir.

**01\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.

**02\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.

**03\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.

**04\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.

**05\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.

**06\*\*\*\*** Daikin Europe N.V. è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

<p>EU – Safety declaration of conformity          EU – Sicherheits-Konformitätserklärung          UE – Déclaration de conformité de sécurité          EU – Conformiteitsverklaring veiligheid</p>	<p>UE – Declaración de conformidad sobre seguridad          UE – Dichiarazione di conformità in materia di sicurezza          EE – Δήλωση συμμόρφωσης για την ασφάλεια          UE – Declaração de conformidade relativa à segurança</p>	<p>EC – Заявление о соответствии требованиям по безопасности          EU – Sikkerheds-overensstemmelseserklæring          EU – Konformitetsdeklaration för säkerhet</p>	<p>EU – Samsvarserklæring for sikkerhet          EU – Turvallisuuden vaatimustenmukaisuusvakuutus          EU – Bezpečnostní prohlášení o shodě</p>	<p>EU – Izjava o skladnosti za sigurnost          EU – Biztonsági megfelelőségi nyilatkozat          EU – Deklaracja zgodności z wymogami bezpieczeństwa          UE – Declaratie de conformitate de siguranță</p>	<p>EU – Varnostna izjava o skladnosti          EU – Ohutuse vastavusdeklaratsioon          EC – Декларация за съответствие за безопасност</p>	<p>EC – Декларация за съответствие за безопасност          ES – Drošības atbilstības deklarācija          EU – Vyháňenie o zhode Bezpečnost          AB – Gúvenlik uygunluk beyan</p>
<p>01  continuation of previous page:          02  Fortsetzung der vorherigen Seite:          03  suite de la page précédente:          04  vervolg van vorige pagina:</p>	<p>05  continuación de la página anterior:          06  continua dalla pagina precedente:          07  συνέχεια από την προηγούμενη σελίδα:          08  vervolg van vorige pagina:</p>	<p>08  continuação da página anterior:          09  продолжение предыдущей страницы:          10  folytatás a előző oldalról:          11  folytatás a előző oldalról:          12  folytatás a előző oldalról:</p>	<p>12  folytatás a előző oldalról:          13  ciąg dalszy z poprzedniej strony:          14  continuare pagina anterioare:</p>	<p>15  nastavak sa prethodne stranice:          16  folytatás az előző oldalról:          17  ciąg dalszy z poprzedniej strony:          18  continuare pagina anterioare:</p>	<p>19  nadaljevanje s prejšnje strani:          20  eelmise lehekülje järg:          21  продължение от предходната страница:</p>	<p>22  anketesno prejšnja stranica:          23  iepriekšējās lapuses turpinājums:          24  pokračovanie z predchádzajúcej strany:          25  önceki sayfadan devam:</p>
<p>01 Design Specifications of the products to which this declaration relates:          02 Konstruktionspezifikaionen der Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht:          03 Spécifications de conception des produits auxquels se rapporte cette déclaration:          04 Ontwerpspecificaties van de producten waarop deze verklaring betrekking heeft:          05 Especificaciones de diseño de los productos a los cuales hace referencia esta declaración:          06 Specifiche di progetto dei prodotti cui fa riferimento la presente dichiarazione:</p>	<p>07 Περιγραφή σχεδίασμού των προϊόντων με τα οποία σχετίζεται η δήλωση:          08 As especificações de projeto dos produtos a que esta declaração se aplica:          09 Проектные характеристики продукции, к которой относится это заявление:          10 Түрөспөтүлүк даярдоо үчүн берилген маалыматтар:          11 Designspecifikationer för de produkter som denna deklaration gäller:          12 Konstruksjonsspesifikasjoner for produktene som er underlagt denne erklæringen:</p>	<p>13 Tātā ilmoistuta kosveicien tvētoidein rakennemääräytetyt:          14 Specificacae konstrukce výrobku, ke kterým se vztahuje toto prohlášení:          15 Specificacjie dizajna za proizvode na koje se ova izjava odnosi:          16 A jelen nyilatkozat tárgyát képező termékek tervezési jellemzői:          17 Specyfikacje konstrukcyjne produktów, których dotyczy deklaracja:          18 Specificațiile de proiectare ale produselor la care se referă această declarație:          19 Specifikacije tehnične načrta za izdelke, na katere se nanaša ta deklaracija:</p>	<p>20 Tooted, mille kohta käesolev deklaratsioon kehtib:          21 Projektinspektsioonid ja tootmistehnoloogiad, millele see deklaratsioon viitab:          22 Toilau nurodotyt gaminių dizaino specifikacijos, su kuriomis susieta ši deklaracija:          23 Šīs deklarācijas apturo izstrādājumu specifikācijas:          24 Konstrukčné špecifikácie výrobkov, ktorých sa týka toto vyhlásenie:          25 Bu beyanın ilgili ölçüde ürünlerin Tasarım Özellikleri:</p>			

<p>01 • Maximum allowable pressure (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Minimum/maximum allowable temperature (TS*):          * TSmín: Minimum temperature at low pressure side: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Refrigerant: &lt;N&gt;          • Setting of pressure safety device: &lt;P&gt; (bar)          • Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate</p>	<p>06 • Pressione massima consentita (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Temperatura minima/massima consentita (TS*):          * TSmín: Temperatura minima nel lato di bassa pressione: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Temperatura satura corrispondente alla pressione massima consentita (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Refrigerante: &lt;N&gt;          • Impostazione del dispositivo di controllo della pressione: &lt;P&gt; (bar)          • Numero di serie e anno di produzione: fare riferimento alla targhetta del modello</p>	<p>10 • Maks. tillatet tryk (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Min./maks. tilladte temperatur (TS*):          * TSmín: Min. temperatur på lavtrykssiden: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Måttet temperatur svarende til maks. tilladte tryk (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Kølemiddel: &lt;N&gt;          • Indstilling af tryksikringsudstyr: &lt;P&gt; (bar)          • Produktionsnummer og fremstillingsår: se modellens fabriksskilt</p>	<p>15 • Najveći dopušten tlak (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Najniža/najviša dopuštena temperatura (TS*):          * TSmín: Najniža temperatura u području niskog tlaka: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Standardna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Rashladno sredstvo: &lt;N&gt;          • Postavke sigurnosne naprave za tlak: &lt;P&gt; (bar)          • Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte natpisnu pločicu modela</p>	<p>19 • Maksimalni dovoljeni tlak (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Minimalna/maksimalna dopuštena temperatura (TS*):          * TSmín: Minimalna temperatura na niskotlačnoj strani: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Nasušena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Hladivo: &lt;N&gt;          • Nastavljane varnostne naprave za tlak: &lt;P&gt; (bar)          • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico</p>	<p>24 • Maximálny povolený tlak (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Minimálna/maximálna povolená teplota (TS*):          * TSmín: Minimálna teplota na nízkotlačovej strane: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Nasýtená teplota korešpondujúca s maximálnym povoleným tlakom (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Chladivo: &lt;N&gt;          • Nastavenie tlakového poistného zariadenia: &lt;P&gt; (bar)          • Vyrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu</p>
<p>02 • Maximal zulässiger Druck (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Minimal/maximal zulässige Temperatur (TS*):          * TSmín: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Sättigungstemperatur die dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: &lt;M&gt; (°C)          • Kältemittel: &lt;N&gt;          • Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: &lt;P&gt; (bar)          • Herstellungsnummer und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells</p>	<p>07 • Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Ελάχιστη/μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία (TS*):          * TSmín: Ελάχιστη θερμοκρασία για την πλευρά χαμηλής πίεσης: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Κορεσμένη θερμοκρασία που αντιστοιχεί με τη μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Ψυκτικό: &lt;N&gt;          • Ρύθμιση της διάταξης ασφαλείας πίεσης: &lt;P&gt; (bar)          • Αριθμός κατασκευής και έτος κατασκευής: ανατρέξτε στην πινακίδα αναγνώρισης του μοντέλου</p>	<p>11 • Maximalt tillätet tryk (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Minimax tillåten temperatur (TS*):          * TSmín: Minimumtemperatur på lågtrykssidan: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Mättnadstemperatur som motsvarar maximalt tillåtet tryk (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Köldmedel: &lt;N&gt;          • Inställning för trycksäkerhetsenhet: &lt;P&gt; (bar)          • Tillverkningsnummer och tillverkningsår: se modellens namplåt</p>	<p>16 • Legnagyobb/megengedőtlomás (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Legkiseb/legnagyobb megengedhető hőmérséklet (TS*):          * TSmín: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: A legnagyobb megengedhető nyomásnak (PS) megfelelő teltelteségi hőmérséklet: &lt;M&gt; (°C)          • Hűtőközeg: &lt;N&gt;          • A túlnyomás-kapcsoló beállítása: &lt;P&gt; (bar)          • Gyártási szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláját</p>	<p>20 • Maksimaalne lubatud surve (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Minimaalne/maksimaalne lubatud temperatuur (TS*):          * TSmín: Minimaalne temperatuur madalsurve küljel: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Maksimaalse lubatud survele (PS) vastav külmastunud temperatuur: &lt;M&gt; (°C)          • Jahutusaine: &lt;N&gt;          • Surve turvasaadme seadistus: &lt;P&gt; (bar)          • Tootmisnumber ja tootmis aasta: vaadake mudeli andmeplati</p>	<p>25 • Izin venien maksimum basinc (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Izin venien minimum/maksimum sicalkii (TS*):          * TSmín: Dúšný basinc tarafnádki minimum sicalkii: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Izin venien maksimum basinca (PS) karši gelen doyma sicalkii: &lt;M&gt; (°C)          • Soğutucu: &lt;N&gt;          • Basınc emniyet düzeninin ayarı: &lt;P&gt; (bar)          • İmalat numarısı ve imalat yılı: modelin ünite plakasına bakın</p>
<p>03 • Pression maximale admissible (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Température minimum/maximum admissible (TS*):          * TSmín: température minimum côté basse pression: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Réfrigérant: &lt;N&gt;          • Réglage du dispositif de sécurité de pression: &lt;P&gt; (bar)          • Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaquette signalétique du modèle</p>	<p>08 • Pressão máxima permitida (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Temperaturas mínima e máxima permitidas (TS*):          * TSmín: Temperatura mínima em baixa pressão: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Temperatura de saturação correspondente à pressão máxima permitida (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Refrigerante: &lt;N&gt;          • Regulação do dispositivo de segurança da pressão: &lt;P&gt; (bar)          • Número e ano de fabrico: consultar a placa de especificações da unidade</p>	<p>12 • Maksimallt tillät tryck (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Minimal/maksimalt tillät temperatur (TS*):          * TSmín: Minimumtemperatur på lavtrykssiden: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Møtningsstemperatur i samsvar med maksimalt tillät tryk (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Kjølemiddel: &lt;N&gt;          • Innstilling av sikkerhetsanordning for trykk: &lt;P&gt; (bar)          • Produksjonsnummer og produksjonsår: se modellens merkeplate</p>	<p>17 • Maksimális megengedett nyomás (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Minimális/maksimális megengedett hőmérséklet (TS*):          * TSmín: Minimális hőmérséklet a kis nyomású oldalról: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: A legnagyobb megengedett nyomásnak (PS) megfelelő telítettségi hőmérséklet: &lt;M&gt; (°C)          • Csznik hűtőközeg: &lt;N&gt;          • A túlnyomás-érsékelő beállítás: &lt;P&gt; (bar)          • Numef fabryczny oraz rok produkcji: patrz tabliczka znamionowa modelu</p>	<p>21 • Максимально допустимо налягане (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Минимална/максимално допустима температура (TS*):          * TSmín: Минимална температура на ниското налягане: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Температурата на насищане, съответстваща на максимално допустимото налягане (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Охладител: &lt;N&gt;          • Настройва на предпазното устройство за налягане: &lt;P&gt; (bar)          • Фабричен номер и година на производство: вижте табелката на модела</p>	<p>26 • Maximálny dovoljený tlak (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*):          * TSmín: Minimalna temperatura na nizkotlačni strani: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Nasušena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Hladivo: &lt;N&gt;          • Nastavljane varnostne naprave za tlak: &lt;P&gt; (bar)          • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico</p>
<p>04 • Maximal toelaatbare druk (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Minimal/maximaal toelaatbare temperatuur (TS*):          * TSmín: Minimumtemperatuur aan lagedrukzijde: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximaal toelaatbare druk (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Koelmiddel: &lt;N&gt;          • Instelling van drukbeveiliging: &lt;P&gt; (bar)          • Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model</p>	<p>09 • Максимально допустимое давление (PS): &lt;K&gt; (бар)          • Минимально/Максимально допустимая температура (TS*):          * TSmín: Минимальная температура на стороне низкого давления: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Температурата на насищане, съответствуваща на максимално допустимому давлению (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Хладодент: &lt;N&gt;          • Настройка устройства защиты по давлению: &lt;P&gt; (бар)          • Заводският номер и год изготвяния: погледнете паспортната табличка на модела</p>	<p>13 • Suurin sallittu paine (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Pienin/suurin sallittu lämpötila (TS*):          * TSmín: Alhaisin matalapainepuolella lämpötila: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava kyläystylämpötila: &lt;M&gt; (°C)          • Kylmäaine: &lt;N&gt;          • Varmuuspainelaitteen asetus: &lt;P&gt; (bar)          • Valmistusnumero ja valmistusvuosi: katso mallin nimikilpi</p>	<p>18 • Presiune maximă admisibilă (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Temperatură minimă/maximă admisibilă (TS*):          * TSmín: Temperatură minimă pe partea de presiune joasă: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Temperatură de saturație corespunzând presiunii maxime admisibile (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Agent frigorific: &lt;N&gt;          • Reglarea dispozitivului de siguranță pentru presiune: &lt;P&gt; (bar)          • Numărul de fabricație și anul de fabricație: consultați placa de identificare a modelului</p>	<p>22 • Maksimalus leistinas slėgis (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Minimal/maksimali leistinai temperatūra (TS*):          * TSmín: Minimali temperatūra žemo slėgio pusėje: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Priesotinta temperatūra, atitinkanti maksimalų leistiną slėgį (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Saldymo skystis: &lt;N&gt;          • Apsauginio slėgio prietaiso nustatymas: &lt;P&gt; (bar)          • Gaminto numeris ir pagaminimo metai: žiūrėkite modelio pavadinimo plokštelę</p>	<p>27 • Maximálny dovoljený tlak (PS): &lt;K&gt; (bar)          • Minimalna/maksimalna dovoljena temperatura (TS*):          * TSmín: Minimalna temperatura na nizkotlačni strani: &lt;L&gt; (°C)          * TSmáx: Nasušena temperatura, ki ustreza maksimalnemu dovoljenemu tlaku (PS): &lt;M&gt; (°C)          • Hladivo: &lt;N&gt;          • Nastavljane varnostne naprave za tlak: &lt;P&gt; (bar)          • Tovarniška številka in leto proizvodnje: glejte napisno ploščico</p>

<K>	PS	40 bar
<L>	TSmin	-20 °C
<M>	TSmax	61 °C
<N>		R32
<P>		40 bar

<p>01 Name and address of the Notified body that judged positively on compliance with the Pressure Equipment Directive: &lt;Q&gt;          02 Name and Adresse der benannten Stelle, die positiv unter Einhaltung der Druckanlagen-Richtlinie urteilt: &lt;Q&gt;          03 Nom et adresse de l'organisme notifié qui a évalué positivement la conformité à la directive sur l'équipement de pression: &lt;Q&gt;          04 Naam en adres van de aangemerkte instantie die positief geoordeeld heeft over de conformiteit met de Richtlijn Drukapparatuur: &lt;Q&gt;          05 Nombre y dirección del Organismo Notificado que juzgó positivamente el cumplimiento con la Directiva en materia de Equipos de Presión: &lt;Q&gt;</p>	<p>06 Nome e indirizzo dell'Ente riconosciuto che ha riscontrato la conformità alla Direttiva sulle apparecchiature a pressione: &lt;Q&gt;          07 Όνομα και διεύθυνση του Κοινοποιημένου οργανισμού που απέρτησε θετικά για τη συμμόρφωση προς την Οδηγία Εξοπλισμών υπό Πίεση: &lt;Q&gt;          08 Nome e morada do organismo notificado, que avaliou favoravelmente a conformidade com a diretiva sobre equipamentos pressurizados: &lt;Q&gt;          09 Название и адрес органа технической экспертизы, принявшего положительное решение о соответствии Директиве об оборудовании под давлением: &lt;Q&gt;</p>	<p>10 Navn og adresse på bemyndiget organ, der har foretaget en positiv bedømmelse af, at udstyret lever op til kravene i PED (Direktiv for Trykberedede Udstyr): &lt;Q&gt;          11 Naam och adress för det anmälda organ som godkännt uppfyllandet av tryktrykstrustningsdirektivet: &lt;Q&gt;          12 Navn på og adresse til det autoriserede organet som positivt bedømte samsvar med direktivet for trykkulstyr (Pressure Equipment Directive): &lt;Q&gt;          13 Sen ilmoitusten elimen nimi ja osoite, joka teki myöntäisen päätöksen painelaittedirektiivin noudattamisesta: &lt;Q&gt;</p>	<p>14 Název a adresa informovaného orgánu, který vydal pozitivní posouzení shody se směrnicí o tlakových zařízeních: &lt;Q&gt;          15 Naziv i adresa prijavljenog tijela koje je donijelo pozitivnu presudu o usklađenosti sa Smjernicom za tlačnu opremu: &lt;Q&gt;          16 A nyomástartó berendezéskre vonatkozó irányelvnek való megfelelést igazoló bejelentést szerezvelet neve és címe: &lt;Q&gt;          17 Nazwa i adres jednostki notyfikowanej, która wydała pozytywną opinię dotyczącą spełnienia wymogów Dyrektywy dot. Urządzeń Ciśnieniowych: &lt;Q&gt;          18 Denumirea și adresa organismului notificat care a apreciat pozitiv conformarea cu Directiva privind echipamentele sub presiune: &lt;Q&gt;</p>	<p>19 Ime in naslov organa za ugotavljanje skladnosti, ki je pozitivno ocenil združljivost z Direktivo o tlačni opremi: &lt;Q&gt;          20 Teaviltatud organi, mis hindas Survesaademete Direktiiviga ühilduvust positiivselt, nimi ja aadress: &lt;Q&gt;          21 Наименование и адрес на изпълномощения орган, който се е произнесъл положително относно съвместимостта с Директивата за оборудване под налягане: &lt;Q&gt;          22 Aisíodkings institiúcijas, kura ir devusi pozitīvu spriedumu pagal slėginės įrangos direktyvą pavadinimas ir adresas: &lt;Q&gt;          23 Serifikācijas institūcijas, kura ir devusi pozitīvu slēdzianu par atbilstību Spiediena Iekārtu Direktīvai, nosaukums un adrese: &lt;Q&gt;</p>	<p>24 Názov a adresa certifikáčného úradu, ktorý kladne posúdil zhodu so smernicou pre tlakovú zariadenia: &lt;Q&gt;          25 Basınçlı Teçhizat Direktifine uygunluk hususunda olumlu karar deęerlendiren Onaylamısı kuruluşunun adı ve adresi: &lt;Q&gt;</p>
---	---	---	---	---	--

<Q> **VINÇOTTE nv**  
**Jan Olieslagerslaan 35**  
**1800 Vilvoorde, Belgium**

